

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique  
**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation  
**Band:** 87 (1958)  
**Heft:** 7  
  
**Rubrik:** Essai de délimitation d'un programme d'orthographe d'usage pour le cours supérieur

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Essai de délimitation d'un programme d'orthographe d'usage pour le cours supérieur

## 11. Tranche (étude des initiales)

### 1. Consonne le plus souvent redoublée

- Acc :** accabler, accaparer, accéder, accélérer, accentuer, accepter, acclamer, acclimater, accommoder, accompagner, accomplir, accorder, accoster, accoucher, accoter, accourir, accroupir, accrouter, accoutumer, accrocher, accroître, accueillir, accumuler, accuser, accidenter.
- Ac :** l'acompte, l'acacia, l'académie, acariâtre.
- Aff :** affaiblir, affaïsser, affamer, affectionner, affermer, affermir, afficher, affiler, affoler, affourrager, affranchir, affronter, affubler, affuter, à l'affût, affreux.
- Af :** afin, Afrique.
- App :** apparaître, appareiller, apparenter, apparier, appartenir, appâter, appauvrir, appeler, appesantir, applaudir, appliquer, appointer, apporter, apposer, apprécier, appréhender, apprendre, apprêter, approvisoir, approcher, approfondir, approprier, approuver, approvisionner, appuyer, l'appétit, l'appendicite.
- Ap :** apaiser, apercevoir, aplatir, aplanir, l'apéritif, l'apiculteur, l'apôtre, âpre, apte.
- Arr :** arracher, arranger, arrêter, arriver, arrondir, arroser, les arrhes, arrière.
- Ar :** l'are, l'arête, l'arome.
- Att :** attabler, attacher, attaquer, atteindre, atteler, attendre, attendre, attenter, atténuer, atterrir, attester, attiédir, attirer, attrister, attrouper, l'attention, l'attirail, l'attraction.
- At :** l'atelier, l'atlas, l'atmosphère, l'atome, l'atout, l'être, atroce.
- Ill :** illuminer, illustrer, illégal, illégitime, illettré, illimité, illisible.
- Il :** île.
- Imm :** immatriculer, immerger, immoler, immigrer, immaculé, immatériel, immédiat, immense, immérité, immobile, immortel, immeuble.
- Im :** imiter, image.
- Irr :** irriguer, irriter, irraisonnable, irréalisable, irréconciliable, irréel, irrégulier, irrémédiable, irréparable, irréprochable, irrésistible, irrespectueux, irresponsable, irrespirable.
- Ir :** l'iris, l'ironie.

Occ : occasionner, occuper, l'occident.  
Oc : l'océan, l'oculiste, octobre.

## **2. Consonne toujours redoublée**

Eff : effacer, effarer, effaner, effaroucher, effectuer, effeuiller, effiler, effiloche, effleurer, effondrer, effrayer, effriter, l'effet.  
Off : offenser, offrir, officier, offusquer.

## **3. Consonne le plus souvent simple**

Ab : abaisser, abandonner, abattre, abîmer, abolir, abonder, abonner, aborder, aborner, aboutir, aboyer, abréger, abreuver, abrutir, absenter, absorber, absoudre, abstenir, abuser, l'abeille, l'abîme, l'abri, l'abricot, abrupt.  
Abb : l'abbé.  
Ad : adjuger, admettre, administrer, admirer, adopter, adorer, adosser, adoucir, adresser, l'adieu, l'adverbe, adroit.  
Add : additionner.  
Ag : agacer, agenouiller, agiter, agonir, agoniser, agraffer, agrandir, agréer, agrémente, agripper, agripper, l'agate, l'agriculteur, agile.  
Agg : agglomérer, agglutiner, aggraver.  
Al : alarmer, aléser, aleviner, aligner, alimenter, aliter, alourdir, l'album, l'alcool, l'alène, alentour, l'almanach.  
All : allaiter, allécher, alléger, aller, allier, allonger, allouer, allumer, l'allégresse, l'allure.  
Am : amadou, amaigrir, amarrer, amasser, amender, améliorer, amener, aménager, amerrir, amidonner, amincir, amollir, amonceler, amorcer, amortir, amuser, l'amour, l'amadou, l'amende, l'amande, l'amateur, l'âme, amer.  
Amm : l'ammoniaque.  
An : analyser, anéantir, animer, anonner, l'âne, l'anémone, l'animal, anonyme, anormal.  
Ann : annoncer, annoter, annuler, l'année, l'anneau, l'annexe, l'annuaire, l'annulaire.  
In : inhumer, inaugurer, initial, inique, inacceptable, etc.  
Inn : innover, inné, innocent, innombrable.  
Op : opérer, l'opéra, l'opticien, l'opinion, opaque.  
Opp : opposer, opprimer, opprimer.

## **4. Consonne toujours simple**

Or : orienter, l'orage, l'orée, l'orifice, l'origine, l'oriflamme, l'orphelin, oral.

## **B. Mots commençant par une consonne suivie d'une voyelle suivie elle-même d'une consonne**

### **1. Le plus souvent redoublée**

- Bott : la botte, le bottin.  
Bot : la botanique.  
Comm : commander, commémorer, commencer, commenter, commercer, commérer, commettre, communier, communiquer, le commis, la commode, la commune.  
Com : la comédie, la comète, comestible.  
Coll : collaborer, la collation, la collecte, la collection, le collège, le collègue, la colle, le collet, le collerette, le collier, la colline.  
Col : la colère, le colimaçon, le colis.  
Corr : corriger, corrompre, le corridor.  
Cor : le corail.  
Souff : souffler, souffleter, souffrir.  
Souf : le soufre.  
Succ : succéder, succomber, le succès, la succursale, succulent.  
Suc : sucer, sucrer.  
Supp : supplanter, suppléer, supplier, supplicier, supporter, supposer, supprimer, suppurer.  
Sup : la superficie, le superflu, le supérieur, la superstition, suprême.

### **2. Toujours redoublée**

- Bouff : bouffer, le bouffon, la bouffée.  
Bourr : bourrer, le bourreau, bourru.  
Bull : la bulle, le bulletin.  
Diff : diffamer, différer, diffuser, la différence, le différend, différent, difficile, difforme.  
Fourr : fourrager, le fourreau, la fourrure, le fourrier, le fourré.  
Pourr : pourrir.  
Siff : siffler.  
Suff : suffire, suffoquer, le suffixe, le suffrage.  
Somm : le somme, la somme, la sommelière, le sommet, le sommier.

### **3. le plus souvent simple**

- Bal : balader, balafrer, balancer, balayer, la baleine, la balustrade.  
Ball : la balle, le ballet, le ballon, le ballot.  
Ban : la banane, banal.  
Bann : la bannière.  
Bar : barioler, la baraque, la baratte, le baromètre, le baron.

Barr : le barrage, la barrique.  
 Bat : bâtir, bâter, la bataille, le bateau, le bâton.  
 Batt : battre.  
 Bet : le bétail, la bête, le béton.  
 Bett. : la bette.  
 But : le but, le butin, buter.  
 Butt : butter.  
 Cal : le cal, la calamité, le calcul, le caleçon, le calendrier, le calibre, la calomnie, la calotte.  
 Call : la calligraphie, calleux.  
 Can : la canaille, le canal, le canapé, le canard, le canari, la cane, la canicule, le canif.  
 Cann : la canne, la cannelle, le cannibale.  
 Car : la carabine, la carafe, le carême, la caresse, la caricature, la carie, le carillon, la carotte.  
 Carr : le carrier, la carriole, le carrosse, carré.  
 Cour : la cour, le courage, la course, la couronne.  
 Courr : le courrier, la courroie, le courroux.  
 Dat : dater, la date.  
 Datt : la datte.  
 Mal : le malade, le malaise, le mal, le mâle, la malédiction, la malice, maligne.  
 Mall : la malle, malléable.  
 Man : manier, manifester, manigancer, manipuler, la manière, la manivelle, le manœuvre, le manuel, manuel.  
 Mann : la manne, le mannequin.  
 Mar : marauder, marier, maronner, le marais, la mare, le marécage, la marotte, le maréchal.  
 Marr : la marraine, le marron.  
 Pal : le paletot, la palette, le pâlis, pâle.  
 Pall : le palliatif.  
 Pan : panifier, la panache, le panier, le panorama, la panure.  
 Pann : la panne, le panneau.  
 Par : paraître, paralyser, la parabole, le parachute, etc. le paradis, le parent, la parure, la paresse, le pari, la paroi, la paroisse, la parole, parallèle.  
 Parr : le parrain, le parricide.  
 Pat : patauger, patienter, patiner, la pâte, la patène, la patère, la patente, la pâture.  
 Patt : la patte.  
 Rat : ratatiner, râtelier, rater, ratifier, ratisser, raturer, la ration.  
 Ratt : rattacher, rattraper.  
 Sab : saboter, le sabot.  
 Sabb : le sabbat.

Sol : le soliveau, la solution, solide, solitaire.

Soll : solliciter.

*Remarque:* Dans tous les autres groupes, la seconde consonne est toujours simple.

*Remarques:*

1. L'élève ne doit pas seulement connaître l'orthographe des mots ci-dessus, mais aussi le sens pour pouvoir les incorporer dans son langage oral et écrit. Vocabulaire et orthographe marcheront donc de pair.
2. Ces listes ne sont pas limitatives ; elles doivent être adaptées aux diverses circonstances.
3. L'étude de la famille de chaque mot développera le vocabulaire et consolidera l'orthographe.
4. Ce n'est que par des exercices nombreux et variés, que l'élève acquerra la maîtrise orthographique de ces mots ; ils devront donc servir de matière aux exercices de grammaire, phraséologie, conjugaison, etc.
5. Ces listes de mots sont aussi une délimitation du vocabulaire nécessaire à nos écoliers des cours supérieurs.

## Bureau suisse d'études pour la prévention des accidents

### Un appel aux parents, aux instituteurs et aux conducteurs de véhicules

Chaque année de nombreux enfants sont victimes d'accidents de la circulation parce qu'ils s'élancent étourdiment sur la chaussée. Beaucoup d'accidents de ce genre pourraient être évités, si les enfants traversaient la route de façon tranquille, posée. C'est pour cette raison que nous devons répéter sans cesse à chaque enfant :

### **Ne t'élance pas sur la route !**

Il est évident que le devoir d'être prudent incombe en premier lieu aux conducteurs de véhicules, surtout quand ils aperçoivent des enfants sur la route ou aux abords de celle-ci. Cette vérité n'échappe d'ailleurs pas aux conducteurs sérieux et prudents. Mais ceci ne suffit pas. L'expérience prouve que, même quand le véhicule impliqué circule à faible allure, de graves accidents peuvent se produire, parce que l'enfant s'élance sur la route, inconsidérément, parfois directement sous les roues du véhicule. En 1956, 2764 filles et garçons ont été blessés dans des accidents de la circulation. La plupart d'entre eux — 1931 exactement — étaient des piétons et, parmi ces derniers, 1665 ou 86 % avaient moins de 9 ans. 109 enfants ont perdu la vie par accident. Parmi les 76 petits piétons tués, 73 n'avaient pas encore 9 ans. La majorité des accidents mentionnés est due au fait que les enfants ne prennent pas garde au trafic et s'élancent inopinément sur la route ou jouent sur la chaussée.

Rappelez donc toujours à votre enfant : *Ne t'élance pas sur la route !*